

www.shapeyourcity.ca/vancouver-plan



目录:

[您的想法](#)

[常见问题](#)

近几个月来，温哥华发生了重大变化。我们了解到许多人正在受到新冠肺炎（COVID-19）疫情的影响，我们还认识到，这一流行病对某些社群的影响远比对别的社群更为严重和深远，而且影响现在仍然持续。一般来说，由于各种原因，我们社会中比较脆弱的人在危机时期受到的冲击会更大。

我们想听听您的经历，以及您对疫情过后我们需要一个什么样的城市的想法，还有我们能够做些什么以帮助重建社区。我们计划在这块众人为家的土地上为社区共同创造更美好的未来，这块土地是原住民从未放弃权属的传统领地。感谢您抽出宝贵时间与我们分享您的体验。

“共同规划温哥华”（Planning Vancouver Together）是一项长期倡议计划，将作为策略重点用以制定整个温市的规划指引。它将探讨我们如何发展温市，以及制定市府的经济、社会、环境和文化政策。新冠疫情当前，此倡议计划在短期内还将确定和开展重振社区的行动。

请通过此网站与我们保持在线联系，并在 vancouverplan.ca(外部链接)上查看我们的进度。

您的想法

分享经验

当我们支持重振本市并开始考虑长期重建时，我们希望社区人士分享想法和经验，以让我们共同规划一个更公平和更具韧性的未来。我们将会详细考虑您的意见，以帮助我们进行重振社区计划。**本调查截止于2020年7月25日。**

问题：这次疫情大流行我们都受到不同程度的影响。您在社区和小区中的生活起了什么样的变化？您在这段时间遇上了什么挑战？您在社区中看到了哪些成功经验兼且从中学学习到些什么？您对我们如何创建一个更具韧力的城市和韧性更佳社区有什么想法？

[请点击此处提交您的分享](#)，然后点击“提交您的想法”按钮（请确保您已预先登入/注册）如要匿名分享或反馈，请通过 ["Questions"](#) 标签提交您的意见。共同前进当我们支持重振本市并开始考虑长期重建时，我们希望社区人士分享想法和经验，以让我们共同规划一个更公平和更具韧性的未来。我们将会详细考虑您的意见，以帮助我们进行重振社区计划。

问题：市政府正在取消一些疫情下的限制。其他的限制将保留一段时间。在接下来的几个月，市政府能够做什么以改善温哥华居民的生活并帮助重建社区？您对我们如何创建一个更具韧力的城市和韧性更佳社区有什么想法？

[请点击此处提交您的分享](#)，然后点击“提交您的想法”按钮（请确保您已预先登入/注册）如要匿名分享或反馈，请通过 ["Questions"](#) 标签提交您的意见。
您如果有任何疑问，请给我们发送电子邮件：planningtogether@vancouver.ca

共同规划温哥华 - 常见问题

[“规划温哥华”是什么？](#)

[“规划温哥华”与其他计划有何关系？](#)

[参与过程是什么样的？](#)

[我该如何参与？](#)

[未来几个月应该期待什么？](#)

“规划温哥华”是什么？

“规划温哥华”是一个长期策略计划，将有助于重振温市和作为温市长期规划的指引。“共同规划温哥华”的目标是确保这个进程反映温市居民的声音和多元化面貌。

虽然温市有很多令人引以为荣之处，但我们认识到，我们对温哥华作为一座城市的期望和愿景并不总是清晰或用意明确，结果导致因温市变化而带来的好处和影响并非所有人都能均分。

没有清晰的愿景，我们的日常决定和政策就不会引导各人朝着共同希望的方向前进。由于目前疫情仍然严峻，“规划温哥华”正转移方向，努力重振温市。我们将共同制定一个清晰、用意明确和可采取行动的计画，以满足当前的需求，并确保子孙后代能够在这里茁壮成长。

“规划温哥华”的时间表如何？

“共同规划温哥华”已于2019年启动，整个计划大约需要三年的时间制定，并在规划阶段已经可以进行前期行动。从现在到2022年，我们将工作分为五个阶段，每个阶段都有关键性的交付成果。

要了解更多，请访问 [vancouverplan.ca/timeline\(External link\)](https://vancouverplan.ca/timeline)/[“规划温哥华”时间线 \(外部链接\)](#) /。我们当前处于第一阶段的中后期，即“倾听和学习阶段”。我们希望从社区中广泛听取大家的愿景和面对的挑战。

我能期待这是个什么样的规划？

“规划温哥华”将作为市府的策略框架，将温市的未来愿景设定到2050年及以后。它将指导我们的社区从新冠肺炎（COVID-19）的影响中恢复过来，同时重点关注温市如何增长，以及我们如何在未来30年投资于未来，作为短期和长期的方向指引。

“规划温哥华”旨在搜集所有在这里生活和工作的人的观点和优先考虑事项。我们认识到，这里有多种多样的人们、经验和观点，可以为规划提供意见。这个规划的成功取决于每个人的反馈和投入。

“规划温哥华”将包括若干关键要素，包括：

- 长期愿景 —— 这将阐述温市想要成为的城市类型的总体目标，展望 2050 年及以后。
- 策略政策框架 —— 将愿景的目的和目标保持一致，并包括一套更详细的政策，概述我们的土地利用/空间计划如何实现目标。它还包括一些以社区为重点的短期重振行动。
- 实施策略 – 作为如何实施规划的指引，它将制定关键指标和报告结构，以追踪规划意图的交付情况。它还为未来的可交付成果提供方向，例如高层次的实在规划，通常表明建筑环境将发生那些变化，以及早期的投资策略。

“规划温哥华”与其他计划有何关系？

1. 其他发展政策举措

溫市必须继续处理许多当前的优先事项和计划。“规划温哥华”是政策规划的主要平台，将与许多其他项目协调制定，包括 [温哥华住房倡议 \(外部链接\)](#)，[百老汇街计划 \(外部链接\)](#)、[杰里科土地政策声明 \(外部链接\)](#)，[就业土地与经济评审 \(外部链接\)](#)，和 [气候紧急应对 \(外部链接\)](#) 等。

我们还将继续处理与新冠肺炎相关的迫切需求和社区恢复工作，疫情将多个问题加剧，其中住房和本地经济/商业需求，阿片类药物危机和气候紧急情况等问题尤其迫切。“规划温哥华”的主要目标是建立一个共同的愿景，将我们的未来方向与其他现有举措整合在一起，并确定优先顺序。

从这些政策中得到的学习和研究将有助于制定和塑造“规划温哥华”，反过来这规划亦有助于制定和塑造政策。市府工作人员致力于协同工作，确保公众的参与得到协调，并在最大程度上善用参与者的时间和努力。

2. 目前的社区和地区规划

在过去的十年中，市府已经完成了多项地区和社区规划。这些规划的制定涉及广泛的参与和社区投资，这些规划也使人们对未来几十年的公共和私人投资预期有一定的把握。

在整个过程中，制定新的温哥华规划将确定新的优先事项，需要我们更新当前的政策。随着规划的进程，拟议的政策更新将提交给市议会。在此之前，指导我们城市不断发展的现行政策将一直有效。

3. 区域规划倡议

区域规划将通过对温市设定的期望直接影响温哥华，并通过对区域内其它城镇政府的期望间接影响温市。“共同规划温哥华”是发挥领导作用、帮助塑造和应对区域形势的关键机会。该规划希望予以协调并发挥作用的一些关键区域工作包括：

- 大温地区打算更新“区域增长策略”，该策略推动的区域目标围绕城市发展、经济、环境和气候变化，住房和社区服务以及土地综合利用和运输。
- 大温地区也正在制定“2050年气候”，作为面对气候变化的区域层级回应。
- 运输联线（TransLink）正在制定“2050交通”，其中将提出未来30年大温地区的愿景、目标、策略和主要交通规划。

参与的过程是什么样的？

我们的目的，是确保通过“共同规划温哥华”过程所听到的声音，能够代表我们人口的多元化和丰富面貌。没有这种多元化，我们将无法确保未来的规划足以反映所有在温哥华生活、工作和玩乐的人们的声音和观点。

确保每个人都能参与

我们将通过现有的关系、网络、电子邮件群组和合作伙伴关系进行接触，以促进从个人到邻里小区、企业、利益相关者、非营利组织和服务机构的广泛参与。我们将专门与支持 and 代表弱势/代表性不足社群的组织和咨询委员会合作。

以下是我们正在做的一些事：

1. 资源 - 透过向社区拨款和其他财政支助，将可解决如语言、文化或经济等结构性障碍，以确保团体能够有意义地参与“共同规划温哥华”进程。
2. 语言 - 第一次“共同规划温哥华”的意见调查提供了五种语言：英语，繁体中文，简体中文，旁遮普语和塔加禄语。作为对调查的反馈，我们正在努力确保为开发未来材料提供适当的语言翻译服务。
3. 青年的声音 - 我们将额外努力以了解青年的观点；活动和工具将致力于增强青年的能力，使他们能够真实地展示自己的声音。
4. 企业 - 我们将通过现有的网络，以及正在进行的“就业土地与经济评审”与企业联系。
5. 邻里小区 - 我们正在利用既有的电子邮件群组、社区中心和图书馆与社区居民联系，电邮群组来自先前参与市府过程的人们、居民或业主会和商业促进会的公开联系资料。
6. 社区圈子 - 我们也一直在与各种各样的利益相关者和感兴趣的社团组织会面，以在过程中尽早获得他们的意见并建立关系。我们认识到不同利益间的广泛差异，所以接触的包括其他层级的政府、地方服务提供商、非营利机构、教育机构、社区团体、特别利益团体、寻求平权的团体和倡议代表机构等。迄今为止，我们的员工已与80多个外面的社团组织进行了会面，其中包括1000项面对面的互动。

与马斯琴、史戈米殊和塔斯里尔-沃特斯的原住民部族及城市原住民社区合作

市府积极与马斯琴、史戈米殊和塔斯里尔-沃特斯的原住民部族展开对话，就“共同规划温哥华”建立伙伴合作关系。通过这关系，本地的原住民部族及其社区的声音将不单可影响规划成果，而且还将有助于塑造规划本身的过程。

为了确保在规划工作中反映出城市原住民社区及其服务提供者的声音，市府正与大温地区原住民执行理事会（MVAEC）合作，并定期将工作的最新信息带给城市原住民咨询委员会。

确保透明公开

在线和印刷的材料将概述流程的各个阶段，并就如何参与进程提出建议。我们的网站将分享收到的公众意见，并在摘要和报告中反映我们听到的意见。我们将定期向市议会报告我们听到的意见，并确认下一步该如何走。请登记收取我们的新闻通讯以了解最新情况。

How can I get involved?

我该如何参与？

“共同规划温哥华”的进程将继续根据新冠肺炎的疫情，并公众对参与方法和新出现的优先事项的意见而不断演变。目前，我们的大部分的参与活动都将在线上进行。

我们邀请大家访问 vancouverplan.ca ([外部链接](#)) 登记收取我们的新闻通讯，以便了解最新的参与机会和规划的进展。

What is anticipated over the coming months?

未来几个月应该期待什么？

展望未来，我们的互动将主要通过本网站等线上和数字方式以及通过邮件（印刷品）进行，也将探索通过媒体和电台进行交流的机会。我们正在考虑在2020年稍后进行一些小型的面对面交流活动，但要视乎卑诗省卫生官员的指引而定。

同时，您可以查看我们在新冠肺炎疫情爆发之前的“倾听和学习”阶段的初步参与结果。调查结果的高层次摘要以及我们向市议会介绍的调查结果，您都可在网站首页上的“文件”部分找到。请登记收取我们在 vancouverplan.ca ([外部链接](#)) 的新闻通讯，以了解最新进展。